GIPUZKOAKO IGERIKETA FEDERAZIOA Federación Gipuzkoana de Natación
Anoeta Pasealekua, 5 – 20014 DONOSTIA (Gipuzkoa) Tfno. 943 46 95 36 Fax: 943 46 56 88
http://www.igeri.net email: gif@igeri.net

14/15 denboraldia, 14. zirkularra
Temporada 14/15, Circular nº 14

3. GIF SARIA
14-15 DENBORALDIA

1. Data eta ordua: 2.015eko maiatzak 9. 10:00etan.

2. Tokia: Paco Yoldi igerilekua (Donostia)

3. 50 metroko, 8 kaleko igerilekua eta kronometro elektronikoa.

4. Proben egitaraua:

1	50	Libre	Gizonezkoak
2	50	Libre	Emakumezkoak
3	4 x 100	Estiloak	Gizonezkoak (A kategoria)
4	4 x 100	Estiloak	Emakumezkoak (A kategoria)
5	4 x 100	Estiloak	Gizonezkoak (Absolutua)
6	4 x 100	Estiloak	Emakumezkoak (Absolutua)
7	400	Estiloak	Gizonezkoak
8	400	Estiloak	Emakumezkoak
9	100	Tximeleta	Gizonezkoak
10	100	Tximeleta	Emakumezkoak
11	200	Libre	Gizonezkoak
12	200	Libre	Emakumezkoak
13	100	Bular	Gizonezkoak
14	100	Bular	Emakumezkoak
15	200	Bizkar	Gizonezkoak
16	200	Bizkar	Emakumezkoak
17	4 x 100	Libre	Gizonezkoak (A kategoria)
18	4 x 100	Libre	Emakumezkoak (A kategoria)
19	4 x 100	Libre	Gizonezkoak (Absolutua)
20	4 x 100	Libre	Emakumezkoak (Absolutua)

5. PARTAIDETZA

5.1. KATEGORIAK

A eta B
A Kategoria; 1999, 2000 eta 2001. urteko gizonezkoak eta 2001 eta 2002. urteko emakumezkoak
B Kategoria; 1998. urtean eta lehenago jaiotako gizonezkoak, eta 2000. urtean eta lehenago jaiotako emakumezkoak.

5.2. Gipuzkoako klubetako igerilariek soilik parte hartu al dezakete sari honetako probetan eta beti ere denboraldi honetarako indarrean

3. GIF SARIA
TEMPORADA 14-15

1. Fecha y hora: 9 de mayo de 2.015. 10:00 horas.

2. Lugar: Piscina Paco Yoldi (Donostia)

3. Piscina de 50 metros, 8 calles y cronometraje electrónico.

4. Programa de pruebas:

1	50	Libre	Masculino
2	50	Libre	Femenino
3	4 x 100	Estilos	Masculino (Categoria A)
4	4 x 100	Estilos	Femenino (Categoria A)
5	4 x 100	Estilos	Masculino (Absoluta)
6	4 x 100	Estilos	Femenino (Absoluta)
7	400	Estilos	Masculino
8	400	Estilos	Femenino
9	100	Mariposa	Masculino
10	100	Mariposa	Femenino
11	200	Libre	Masculino
12	200	Libre	Femenino
13	100	Braza	Masculino
14	100	Braza	Femenino
15	200	Espalda	Masculino
16	200	Espalda	Femenino
17	4 x 100	Libre	Masculino (Categoria A)
18	4 x 100	Libre	Femenino (Categoria A)
19	4 x 100	Libre	Masculino (Absoluta)
20	4 x 100	Libre	Femenino (Absoluta)

5. PARTICIPACIÓN:

5.1. CATEGORÍAS:

A y B.
Categoría A; nadadores masculinos nacidos en 1999, 2000 y 2001, y nadadoras femeninas nacidas en 2001 y 2002.
Categoría B; nadadores masculinos nacidos en 1998 y anteriores, y nadadoras femeninas nacidas en 2000 y anteriores.

5.2. Podrán participar exclusivamente en las pruebas de este trofeo los/as nadadores/as de clubs de Gipuzkoa siempre que tengan alguna de

dagoen ondorengo lizentziaren bat eduki behar dute:

- EIFaren igeriketako lizentzia.
- GFAko eskolarteko lizentzia.

las licencias siguientes en vigor para la presente temporada :

- licencia federativa de natación de la FVN.
- licencia escolar de la DFG.

5.3. Egun berdinerako aurreikusita dagoen Udaberriko Ligako jardunaldian parte hartu duten edo parte hartzeko asmoa duten igerilariek ezingo dute parte hartu sari honetan.

5.3. No podrán participar en esta competición quienes hayan participado o vayan a participar en la jornada de la Liga de Primavera prevista para la misma fecha.

5.4. Talde bakoitzak nahi dituen hainbat igerilari inskribatuko ditu proba bakoitzean.

5.4. Cada Club podrá presentar el número de nadadores/as que quiera en cada prueba.

5.5. Igerilari bakoitzak banakako nahi adina probatan parte hartu ahal izango du.

5.5. Cada nadador/a podrá nadar el número de pruebas individuales que desee.

5.6. GIFek serieen behin-behineko zerrenda bat argitaratuko du bere web orrian (http://www.igeri.net/) maiatzaren 6an, asteazkena.

5.6. La FGN publicará un listado provisional de series en su página web (www.igeri.net) el 6 de mayo, miércoles.

5.7. GIFk egoki ikusiz gero Gipuzkoatik kanpoko talderen bat edo besteren parte-hartzea onar dezake. Sari honetan parte hartu nahi duten talde hauek GIFarekin (presidente@igeri.net) harremanetan jarri behar dute apirilaren 25a baino lehen eta beren parte-hartzea onartuz gero ondorengoa ordainduko diote GIFari maiatzaren 2a baino lehen:

- 30€ talde bezala
- 4€ inskribatutako igerilari bakoitzak izena ematen duen proba bakoitzeko.

5.7. La FGN se reserva el derecho de aceptar la participación de clubes que no pertenezcan a la misma. Los clubes que estén interesados en participar en este trofeo deberán comunicarlo a la FGN (presidentea@igeri.net) antes del 25 de abril y en el caso de que su participación sea aceptada deberán abonar las siguientes cantidades:

- 30€ como inscripción del club
- 4€ por cada prueba y nadador/a en la que se inscriban los/as nadadores/as.

6. GUTXIENEKOAK:

6. MINIMAS:

6.1. 14/15 denboraldiko 5. zirkularreko taulan (udako gutxieneko denboren taula) azaltzen diren gutxieneko denborak.

6.1. Las mínimas indicadas en la tabla de la circular nº 5 (apartado mínimas de verano) de la temporada 14/15.

6.2. GIFeko klubetakoak ez diren igerilariek, EIFk Udako Euskal Herriko Txapelketarako ezarritako gutxieneko denborak kreditatu beharko dituzte izena ematen duten proba guztietan.

6.2. En el caso de nadadores/as no pertenecientes a clubes de la FGN, éstos/as deberán acreditar las mínimas indicadas en la circular de la FVN para el Cto. de Euskal Herria de verano para cada una de las pruebas en las que se inscriban.

6.3. Parte-hartze markak 2014ko otsailaren

6.3. Las marcas de participación se consideran

7tik aurrera lortuak izan behar dute.

6.4. Erreleboen kasuan bai txapelketen batean bai errelebo-kideek lortutako denboren batura bidez lortutako gutxieneko markak baliodunak kontsideratuko dira. Denboren batura bidezko kasuan, inskripzioan igerilari bakoitzaren izena azalduko da, baita marka eta honi dagokion data ere.

7. IZEN EMATEAK:

7.1. Izen emateak ISIS sistema bidez egingo dira. Izen-emate epea lehiaketa burutuko den asteko **asteleheneko 12:00** bukatuko da.

7.2. GIF zirkular honekin erabat ados ez dauden izen emateak baliogabetuko ditu, nahiz eta ISIS sistemak izen ematea egiten utzi. Klubei eta ikastetxeei ez zaie adieraziko izen emateren bat araudi honetan azaltzen diren partaidetza baldintzei ez dela egokitzen, klubaren edota ikastetxearena izango da igerilari edota errelebo horren parte-hartze eza. GIFk ez ditu bere gain hartuko betetze ez honek eragin ditzakeen gastuak.

8. LEHIAKETAREN FORMULA

8.1. Serieak marka bidez osatuko dira, jaiotze data kontutan izan gabe.

8.2. Erlojuz kontrako sistema erabiliko da igeriketarako.

8.3. Proba bakoitzaren arautegiari dagokionez (estiloa, distantzia, etab.) proba guztietan zirkular honetan jaso gabe dauden ataletan RFENek lehiaketarako duen arautegia jarraituko da.

8.6. Lehiaketa honetan irteera bakarreko arautegia erabiliko da.

9. ANTOLAKETA:

válidas a partir del 7 de febrero de 2014.

6.4. Se considerarán válidas tanto las marcas mínimas de relevos conseguidas en competición como las conseguidas por suma de tiempos de los componentes del relevo, en cuyo caso deberá figurar en la inscripción el nombre de cada nadador, así como la marca y la fecha en que la consiguió.

7. INSCRIPCIONES:

7.1. Las inscripciones se realizarán mediante el sistema ISIS. El plazo de inscripción finalizará a las **12:00 del lunes** de la semana en el que se celebre la competición.

7.2. La FGN anulará todas las inscripciones que no estén en total consonancia con esta circular, aún cuando el sistema ISIS permita la inscripción. Los clubes y centros escolares no serán avisados si alguna inscripción no se ajusta a las condiciones de participación reflejadas en esta presente normativa, siendo de su exclusiva responsabilidad la no participación del nadador/a y/o del relevo. La FGN no se hace responsable de los gastos que pueda originar este incumplimiento.

8. FÓRMULA DE COMPETICIÓN

8.1. Las series se compondrán por marcas, sin tener en cuenta el año de nacimiento.

8.2. Se nadará por el sistema de contra el reloj.

8.3. En cuanto al reglamento de cada prueba (estilo, distancia, etc...) todas las pruebas se regirán en aquellos apartados no contemplados en esta circular de acuerdo con las normativas que establece el reglamento de la RFEN.

8.6. La competición se hará con la normativa de una salida.

9. ORGANIZACIÓN:

9.1. Lehiaketaren antolaketa eskatzen duen taldearen esku egongo da eta horretarako GIFeko Epaileen Batzordearen laguntza izango du. Talde antolatzailea GIFekin harremanetan jarri beharko da bete beharrekoak jakin eta proba baliozkotzat jo ondoren diru laguntza jasotzeko.

9.1. La organización de la misma correrá a cargo del club solicitante de la misma con el apoyo del Colegio de árbitros de la FGN. El club organizador se deberá poner en contacto con la FGN donde se le dictaran las normas a cumplir para dar validez a la prueba y posteriormente obtener la subvención.

10. BAJAK

10. BAJAS

10.1. Bajak idatziz eta inprimaki ofizialaren bidez osatu behar dira. Hauek lehiaketako idazkaritzara eramango dira, lehiaketa hasi baina ordu erdi lehenago beranduenera.

10.1. Las bajas se comunicarán por escrito y en el impreso oficial. Las bajas se entregarán en la secretaría de la competición hasta media hora antes del inicio de la competición,.

10.2. Bajak taldeko entrenatzaile edo delegatuak eramango ditu, (pertsona hau lehiaketa horretarako baimendua egon behar da), serieak, igerilariak eta kaleak azalduz.

10.2. Las bajas serán entregadas por el delegado/a o entrenador/a del equipo (que deberán estar acreditados para esta competición), especificando el número de serie, nombre del nadador/a y calle

10.3. Igerilari bat izena eman duen proba batean igeri egitera azaltzen ez bada, eta aurreko atalean azaldutako eran bajarik eman ez bazaio, igerilari honek lehiaketa osoan ezingo du igeri egin.

10.3. La no presentación de un nadador/a a la prueba en la que está inscrito, sin haber sido dado de baja de la forma descrita en el punto anterior, implicará que dicho nadador/a no podrá tomar parte en ninguna otra prueba durante el resto de la competición.

11. SAILKAPEN ETA PUNTUAKETA

11. CLASIFICACIONES Y PUNTUACION

11.1. Bakarkako sailkapen bat burutuko da proba bakoitzeko eta kategoria bakoitzeko.

11.1. Se realizará una clasificación individual por cada prueba y categoría.

11.2. Bakarkako sailkapen bat egingo da kategoria bakoitzean (bata emakumezkoena eta bestea gizonezkoena) bakarkako probetan lortutako bi puntuazio onenen (FINA taularen baitan) batuketa kontuan hartuz.

11.2. Se realizará una clasificación individual por cada categoría (una femenina y otra masculina) considerando la suma de las dos mejores puntuaciones, según tabla FINA, logradas en las pruebas individuales.

12. GARAIKURRAK ETA SARIAK

12. TROFEOS Y PREMIOS

12.1. 11.2. puntuan azaltzen diren sailkapenetako A kategoriako hiru lehen sailkatuek (bai gizonezkoetan bai emakumezkoetan) garaikurra jasoko dute.

12.1. Recibirán un trofeo los tres primeros clasificados (según el punto 11.2.) de la categoría A (tanto en categoría masculina como en categoría femenina).

12.2. 11.2. puntuan azaltzen diren sailkapenetako B kategoriako hiru lehen

12.2. Se premiará a los tres primeros clasificados en la clasificación de categoría B

sailkatuek (bai gizonezkoetan bai emakumezkoetan) sari ekonomikoa jasoko dute. 40, 40, 35 eta 30 € banatuko dira.

según el punto 11.2, tanto en categoría masculina como en categoría femenina. Se repartirán 40, 35 y 30 €.

12.3. 12.1 eta 12.2 puntuetan azaldutako sariak GIFeko klubetako igerilariek bakarrik jasoko dituzte.

12.3. Sólo optarán a los premios indicados en los apartados 12.1 y 12.2 los/as nadadores de clubes de la FGN.

13. ZIGOR eta AZKEN AIPAMENA

13. SANCIONES y NOTA FINAL

13.1. GIFk edozein zigor jarri ahal izango du frogaturiko edozein irregulartasunen aurrean, bai gutxienekoen inguruan zein beste edozein arlotan

13.1. La FGN podrá imponer las sanciones oportunas ante cualquier falseamiento demostrado de marcas mínimas u otro requisito exigido.

13.2. GIFk lehiaketa honetarako lehiaketa zuzendari bat izendatuko du, bertako aginte nagusia izango dena lehiaketaren antolaketan eta lehenengo epaileari ez dagozkion beste eginkizunetan.

13.2. La FGN nombrará para esta competición, un Director de Competición, que será la máxima autoridad, en la organización del campeonato así como en la resolución de reclamaciones que no interfieran a la autoridad del Juez Árbitro de la competición.

13.3. Erregelamendu honetan aurreikusten ez dena GIFko lehiaketetako normatiban azaltzen denarenarekin beteko da, eta honekin nahikoa izango ez balitz RFENren lehiaketei buruzko erregelamendua erabiliko litzateke

13.3. Todo lo no previsto en este reglamento, se regirá por la normativa de competiciones de la FGN en su caso por el reglamento general de competiciones de la RFEN.

13.4. Sari banaketara joaten ez diren igerilariek ez dute dagokien saria jasoko eta 10€tako isuna jasoko dute. Isun hauek klubek ordainduko dituzte egutegiko hurrengo lehiaketa burutu aurretik.
Sariak sarituak suertatu diren igerilariek edota klub eta sexu bereko beste igerilari batek jasoko dituzte.

13.4. Los/as nadadores/as que no acudan a la entrega de premios no recibirán el premio logrado y serán sancionados con 10€. Estas sanciones serán abonadas por el club antes de la celebración de la siguiente competición prevista en el calendario.
Los premios serán recogidos por los propios nadadores/as o por otro nadador/a de su mismo club y sexo.

Donostia 2014-10-31